

April 2007



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

الدورة العادية الحادية عشرة

روما، 11-15 يونيو/حزيران 2007

مذكرة إعلامية للمشاركين

بيان المحتويات

الفقرات

- 1 أولاً – اجتماع خاص عن "القضايا المستجدة في إدارة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: نحو برنامج عمل لعدة سنوات"
- 2 ثانياً- المشاورات الإقليمية
- 3 ثالثاً- الدورة العادية العاشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة
الدورة العادية
- 4 قاعات اجتماع الأقاليم
- 5 الأحداث الجانبية
- 6 حفل الاستقبال
- 7 رابعاً- التسجيل وجهات الاتصال والخدمات
التسجيل
- 8 المساعدة للمندوبين من البلدان النامية
- 9 جهات الاتصال الرئيسية
- 10 خدمات الهاتف والفاكس والطباعة والإنترنت
- 11 خدمات المطاعم
- 12 الخدمات الطبية

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخاً إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق اجتماع هيئة الدستور الغذائي متاحة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.fao.org/ag/cgrfa/cgrfa11.htm>

أولا - اجتماع خاص عن القضايا المستجدة في إدارة الموارد الوراثية

للأغذية والزراعة: نحو برنامج عمل لعدة سنوات

9 يونيو/حزيران 2007

قاعة إيران (B116)، من الساعة 9:30 إلى الساعة 18:00

1- يوم 9 يونيو/حزيران 2007، سوف يُعقد الاجتماع الخاص عن القضايا المستجدة في إدارة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: نحو برنامج عمل لعدة سنوات في قاعة إيران (B116) في مقر منظمة الأغذية والزراعة. ويوجد مقر منظمة الأغذية والزراعة في Viale delle Terme di Caracalla، قبالة حلبة Circo Massimo. ويمكن الوصول إليه بالسيارة أو الباص (رقم 60، 75، 81، 118، 160، 271، 628) والخطّ باء من المترو (محطة Circo Massimo).

وسيعرض هذا الاجتماع عناصر يمكن اعتبارها مناسبة لمشروع برنامج العمل لعدة سنوات ويعطي المندوبين والمراقبين فرصة لمناقشة برنامج العمل هذا بالتفصيل مع الخبراء المختصين. وستعطي المناقشات مزيداً من الإيضاحات عن البنية التي يمكن اعتمادها لبرنامج عمل الهيئة المستقبلية وعن مضامينه. وسيكون تقديم كل من القضايا القطاعية والقطاعية المشتركة من خلال عروض قصيرة يقدمها خبراء في هذا الميدان. ويمكن الاطلاع على برنامج حلقة العمل على العنوان <http://www.fao.org/ag/cgrfa/cgrfal1.htm>.

ثانياً - المشاورات الإقليمية

10 يونيو/حزيران 2007

2- وُضعت القاعات التالية بتصرف الأقاليم كي تعقد اجتماعاتها وتعدّ مواقفها وتتناقش في ما بينها. وكل قاعة مجهزة بجهاز كمبيوتر مع خدمة الإنترنت وتتوفر فيها القرطاسية الأساسية. ولا تتوفر خدمة الترجمة الفورية.

الإقليم	القاعة
أفريقيا	قاعة الفلبين (C281/C277)
آسيا	قاعة ماليزيا (B227)
أوروبا	قاعة ألمانيا (C 269)
أمريكا اللاتينية	قاعة المكسيك (D211)
الشرق الأدنى	قاعة لبنان (D209)
أمريكا الشمالية	قاعة نيجيريا (C215)
جنوب غرب المحيط الهادي	صالة غابون (المبنى A، الطابق الأرضي)
المنظمات غير الحكومية	قاعة كوبا (B224)

ثالثاً - الدورة العادية الحادية عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

11-15 يونيو/حزيران 2007

القاعة الخضراء (الطابق الأول، المبنى A)

الدورة العادية

3- تُفتتح الدورة العادية الحادية عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في تمام الساعة 10:00 من صباح يوم الإثنين 11 يونيو/حزيران 2007 في القاعة الخضراء في مقر منظمة الأغذية والزراعة وتُختتم بعد ظهر يوم الجمعة 15 يونيو/حزيران 2007.

ويرد الجدول الزمني المؤقت للاجتماع في الوثيقة بعنوان مشروع جدول الأعمال التفصيلي المؤقت (CGRFA-11/07/2) الموجودة على العنوان: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/cgrfa11.htm>.

قاعات اجتماع الأقاليم

4- وُضعت القاعات التالية بتصرّف الأقاليم والمنظمات غير الحكومية طيلة فترة انعقاد الدورة العادية الحادية عشرة للهيئة. وكل قاعة مجهزة بجهاز كمبيوتر مع خدمة الإنترنت وتتوفر فيها القرطاسية الأساسية.

الإقليم	القاعة
أفريقيا	قاعة الفلبين (C281/C277)
آسيا	قاعة ماليزيا (B227)
أوروبا	قاعة ألمانيا (C 269)
أمريكا اللاتينية	قاعة المكسيك (D211)
الشرق الأدنى	قاعة لبنان (D209)
أمريكا الشمالية	قاعة نيجيريا (C215)
جنوب غرب المحيط الهادي	صالة غابون (المبنى A، الطابق الأرضي)
المنظمات غير الحكومية	قاعة كوبا (B224)

الأحداث الجانبية

5- يمكن تنظيم أحداث جانبية خلال استراحة الغداء ومساء بعد اختتام الجلسات المسائية، ما عدا يوم الجمعة 15 يونيو/حزيران.

وترسل طلبات عقد أحداث جانبية بالفاكس أو البريد الإلكتروني إلى Álvaro Toledo (فاكس: +39. 06.570.54497؛ بريد إلكتروني: alvaro.toledo@fao.org). ويرجى أخذ العلم بأنه قد يتعين إعادة جدولة مواعيد الأحداث الجانبية بشكل يسهل تلبية احتياجات الدورة العادية للهيئة.

حفل الاستقبال

6- يُقام حفل استقبال على شرف المشاركين يوم الإثنين 11 يونيو/حزيران 2007 في تمام الساعة 18:00 مساءً في قاعة Aventino في الطابق الثامن من المبنى B.

رابعاً - التسجيل والاتصالات والخدمات

9-15 يونيو/حزيران 2007

التسجيل

7- يجري التسجيل في مكتب التسجيل الكائن في الطابق الأرضي بمحاذاة المدخل الرئيسي لمبنى المنظمة. ويبدأ التسجيل في تمام الساعة 8:30 من صباح يوم السبت 9 يونيو/حزيران 2007 ويستمر في الأيام التالية من الساعة 9:00 إلى الساعة 13:00 ومن الساعة 15:00 إلى الساعة 18:00 ما عدا يوم السبت 10 يونيو/حزيران 2007 حيث سيبقى مكتب التسجيل مقللاً.

يرجى إحضار وثيقة ثبوتية رسمية صالحة.

المساعدة للمندوبين من البلدان النامية

8- تقدّم المساعدة، بعدما توفّرت الأموال من المانحين، لعدد محدود من المندوبين من البلدان النامية والبلدان التي تمرّ اقتصادياتها في مرحلة تحوّل، خاصة البلدان الأقلّ نمواً. وسيُدفع لهم بدل معيشة يومي خلال إقامتهم في روما. وسيخصص مكتب معني بهذا الموضوع.

جهات الاتصال الرئيسية

- 9- للمساعدة أو أي طلب، يرجى الاتصال على أحد العناوين التالية:
- المساعدة الخاصة بالاجتماعات: السيدة N. Bramucci (رقم الهاتف الداخلي 53248) والسيدة S. Jesi-Galletti (رقم الهاتف الداخلي 54981)؛ البريد الإلكتروني: cgrfa@fao.org.
 - الوثائق: السيدة P. Señor (رقم الهاتف الداخلي 53248 و 56924)؛ البريد الإلكتروني: cgrfa@fao.org.

خدمات الهاتف والفاكس والطباعة والإنترنت

- 10- سيكون مركز الأعمال في قاعة سلوفاكيا (المبنى B، الطابق الأرضي؛ رقم الهاتف الداخلي 57090) مفتوحاً للمشاركين طيلة فترة انعقاد الدورة للاستفادة من خدمات الإنترنت والطباعة والفاكس والاستنساخ.
- وتتوفر أيضاً خدمة الإنترنت للمشاركين في مكتبة ديفيد لوبيين في المنظمة في الطابق الأرضي من المبنى A، من الساعة 8:30 حتى الساعة 17:00.

وتؤمن المنظمة أيضاً خدمة شبكة الانترنت اللاسلكية مجاناً للمشاركين في المؤتمر. وهذه الخدمة موجودة في القاعة الخضراء حيث ستعقد الجلسات العامة للهيئة وفي محيطها، وفي قاعات اجتماع أخرى وفي محيطها. وللراغبين في الاستفادة من هذه الخدمة، أنتم بحاجة إلى جهاز كمبيوتر محمول أو مساعد رقمي شخصي مجهز بإمكانية الاتصال بالشبكة المحلية لاسلكياً، ويستوفي المعيار 802.11b أو 802.11g. وسيطلب من ثم إدخال إسم المستخدم وكلمة المرور. فإسم المستخدم هو *visitor*. أما بالنسبة إلى كلمة المرور، فيرجى الاتصال بمكتب التوثيق الموجود قبالة القاعة الخضراء.

خدمات المطاعم

- 11- يوجد في مقر المنظمة، من الإثنين إلى الجمعة، عدد من المطاعم والمقاصف حيث يمكن المندوبين تناول الوجبات الرئيسية أو وجبات سريعة ومشروبات خفيفة. وتبقى هذه المرافق مغلقة خلال عطلة نهاية الأسبوع.
- ويوجد في مباني المقر عدد من آلات بيع المشروبات الخفيفة، خاصة في الطابق الثاني من المبنى B والطابق الأرضي من المبنى B.

الخدمات الطبية

- 12- يقدم قسم الخدمات الطبية المساعدة في حالات الطوارئ الطبية للمشاركين وأعضاء البعثات المعتمدة لدى المنظمة. وفي حال حدوث أي طارئ طبي، يمكن للمشاركين في الدورة الاتصال على الرقم 30 من أي هاتف

داخلي، أو على الرقم 53400-570-06 في حال الاتصال من خارج المنظمة. وبالنسبة إلى سائر الخدمات الطبية الأخرى، يمكن للمشاركين في الدورة الاتصال على الرقم 53577 من أي هاتف داخلي (وعلى الرقم 53577-570-06 في حال الاتصال من خارج المنظمة). ويمكنهم أيضاً التوجه مباشرة إلى قسم الخدمات الطبية (الطابق الأول، المبنى B) خلال ساعات العمل في المنظمة.